



# Regional Marine Pollution Emergency Response Centre for the Mediterranean Sea (REMPEC)

## Malte



### Information sur le pays

Capitale	Valletta
Langues	Maltese, English
Ports principaux	Valletta, Marsaxlokk
Littoral (km)	255.0
Importations (bbl / jour)	17910.0
Type de carburant	N/A
Production offshore	<input type="checkbox"/>

### Liste de contact

Afin d'accéder à toutes les coordonnées des représentants du gouvernement, les Correspondants sont invités à se connecter sur le site Web avec leurs identifiants

# Conventions

## Approuvé

### Convention régionale

Instrument juridique	Ratification	Transposition de l'instrument international dans la législation nationale
<a href="#">Barcelona Convention</a>	30/12/1977	
<a href="#">Emergency Protocol, 1976</a>	30/12/1977	
<a href="#">Prevention and emergency protocol, 2002</a>	18/02/2003	

### Convention internationale

Instrument juridique	Ratification	Transposition de l'instrument international dans la législation nationale
<a href="#">OPRC, 1990</a>	21/01/2003	
<a href="#">OPRC-HNS Protocol, 2000</a>	21/01/2003	
<a href="#">CLC 1992</a>		<input checked="" type="checkbox"/>
<a href="#">FUND 1992</a>		<input checked="" type="checkbox"/>
<a href="#">Bunker Convention, 2001</a>	12/11/2008	
<a href="#">LLMC Protocol 96</a>		
<a href="#">Wreck Removal Convention, 2007</a>	18/01/2015	

## Désapprouvé

### Convention internationale

[1996 HNS Convention](#)

[LLMC 1976](#)

[SALVAGE 1989](#)

[INTERVENTION Protocol 1973](#)

[INTERVENTION 1969](#)

[FUND Protocol 2003](#)

[Offshore Protocol](#)

[SCP CEG](#)

## National & système régional - National & plan régional

### Plan d'urgence national

Approuvé	En projet	En préparation	Aucune information	Assisté par le REMPEC	Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	01/12/2010

Type de test  
Full Scale Exercise

Fréquence de test  
Once a year

Législation nationale pertinente adoptant le plan

Le plan de maintenance

Mise en oeuvre du plan

### Accords sous-régionaux

# National & système régional - stratégie de lutte

## Contrôle et évaluation

Image satellite	<input checked="" type="checkbox"/>
Surveillance aérienne	<input checked="" type="checkbox"/>
Surveillance navale	<input checked="" type="checkbox"/>
Modèles de prédiction	<input checked="" type="checkbox"/>

## Lutte en mer

Utilisation de dispersant	<input checked="" type="checkbox"/>
Surveillance aérienne	<input checked="" type="checkbox"/> The use of oil spill dispersants is allowed according to the NMPCP, following prior official authorisation from the Malta Environment and Planning Authority (MEPA).
<b>Législation connexe</b>	
Délimitation des zones d'utilisation des dispersants	<input checked="" type="checkbox"/> The use of oil spill dispersants is generally not allowed within: ports, a 3 mile limit offshore and in any area with less than 60 m depth as determined by the National Marine Pollution Contingency Plan (NMPCP).
Identification de l'autorité en charge de l'autorisation	<input checked="" type="checkbox"/> The national contact point for dispersant use is the Director General of the Malta Environment and Planning Authority
Procédures de test des dispersants	<input checked="" type="checkbox"/> Testing of dispersants is carried out by the University of Malta according to standard criteria.
Liste des produits approuvés	<input checked="" type="checkbox"/> List of approved dispersants published in the NMPCP
Liste des laboratoires compétents autorisés	
Confinement et récupération	<input checked="" type="checkbox"/> Detail in Section 5
Brûlage (In situ burning)	Detail in Section 5

## Protection et nettoyage du littoral

Protection du littoral	Detail in Section 5
Nettoyage du littoral	

## La communication

Activités d'exploitation	<input checked="" type="checkbox"/> NMPCP 30.090
Relation gouvernement / industrie	<input checked="" type="checkbox"/> NMPCP 30.090
Relation publique	<input checked="" type="checkbox"/> NMPCP 30.090
Relation avec les médias	<input checked="" type="checkbox"/> NMPCP 30.090

## Gestion des déchets

<b>Politique nationale concernant les déchets d'hydrocarbures</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Subsidiary legislation under the Environment Protection Act, legal notice 161 of 2002, as amended by legal notice 426 of 2007.
<b>Traitement / Installations de dépôt / Solutions</b>	<input checked="" type="checkbox"/> At least one company is available locally.

## Experts

<b>Intégration d'experts internationaux dans l'organe de coordination</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NMPCP 70.012
---	--

## Demandes d'indemnisation

<b>Base juridique des demandes d'indemnisation au niveau national</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oil Pollution (Liability and Compensation) Act. 17 December 1999
<b>Réclamations inclus dans le plan d'urgence</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Structure nationale chargée des demandes d'indemnisation</b>	

## Gestion des volontaires

<b>Gestion des volontaires prise en compte dans le plan</b>	
---	--

## Protection de la faune

<b>Mesures de protection de la faune (espèces protégées et autre faune marine)</b>	
--	--

# Expertise

## Préparation

### Centres d'experts et de formation

Cartographie de sensibilité	<input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbure <input checked="" type="checkbox"/> Produits chimiques
Evaluation du risque	<input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbure <input checked="" type="checkbox"/> Produits chimiques
La planification d'urgence	<input type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques
Formation du personnel	<input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbure <input type="checkbox"/> Produits chimiques

## Lutte

### Centres d'experts et de formation

Lutte contre l'incendie	
Lutte contre les marées noires en mer	
Lutte contre les hydrocarbures sur la côte	
Lutte contre les déversements / rejets de SNPD	
Récupération des paquets perdus de SNPD	
Surveillance aérienne	
Images satellite	
Gestion globale des urgences	
Décontamination du littoral	
Modélisation et prévision	
Impact - La faune et les oiseaux	
Impact - La Pêche / La pisciculture	
Restauration du site de l'accident (hydrocarbure)	
Restauration du site de l'accident (produits chimiques)	

## Expertise et services

Nom de la compagnie	Civil Protection Department, Director
---------------------	---------------------------------------

<b>Adresse (numéro, rue, ville)</b>	CPD Ta' Kandia L/o Siggiewi
<b>Téléphone (24 h/24)</b>	+356 21 462 610
<b>Mobile</b>	
<b>Téléfax</b>	+356 21 462 607
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:peter.cordina@gov.mt">peter.cordina@gov.mt</a>
<b>Plus de détails</b>	

# Accords transfrontaliers

## Fournisseur

À qui la demande doit être adressée

Nom complet de l'institution

Département ou position

Adresse (numéro, rue, ville)

Téléphone (24 h/24)

Téléfax

Heures d'ouverture

E-mail

## Frontière

À qui la demande doit être adressée

Conditions financières pour les services d'expert

Restrictions (visa, etc.) concernant les voyages vers n'importe quel pays méditerranéen? Si oui, veuillez indiquer quels pays

Conditions financières et autres (transport, etc.) pour mettre l'équipement ou le produit à la disposition d'une partie requérante

Emplacement de l'équipement et des produits et port ou aéroport le plus proche (ville / port, ville / aéroport)

## Formation et suivi

### Réunion des correspondants du REMPEC

Année	Représentant	Ministère/département/division
2007	Mr. Lino Vasallo, Executive Director Merchant Shipping	Malta Maritime Authority
2007	Mr. Mario Mifsud, Manager	Policy & Legislative Development Department, Malta Maritime Authority
2007	Mr. Victor Cini, Port Officer	Ports Directorate, Malta Maritime Authority
2005	Mr. Giovanni Miceli, Director	Multilateral Affairs Directorate, Ministry of Foreign Affairs
2005	Mr. John Buttigieg, First Secretary	Ministry of Foreign Affairs
2005	Mr. Mario Mifsud, Manager	Policy & Legislative Development Department, Malta Maritime Authority
2005	Mr. Victor Cini, Port Officer	Ports Directorate, Malta Maritime Authority
2003	Mr. Joseph Cole, Counsellor	Ministry of Foreign Affairs
2003	Mr. John Buttigieg, First Secretary	Ministry of Foreign Affairs
2000	Mr. Joseph Callus, Head, Pollution Control Co-ordinating Unit	Environment Protection Department, Pollution Control Co-ordinating Unit
2009	Mr. Richard Gabriele, Harbour Master	Malta Maritime Authority
2009	Mr. Gordon Cutajar, Assistant Registrar	Malta Maritime Authority
2009	Mr. Dale Hamilton, Co-ordination Manager	Malta Maritime Authority
2009	Mr. Keon Vella, Flag & Ports State Control Inspector	Merchant Shipping Directorate, Malta Maritime Authority
2011	Captain Richard Gabriele, Head, Pollution and Incident Response, Ports and Yachting Directorate	Transport Malta
2011	Dr Gordon Cutajar, Assistant Registrar of Ships, Merchant Shipping Directorate	Transport Malta
2011	Dr Charles Galea, Senior Scientific Officer	Maltese Resources Authority

### Activités régionale

Date	Nom de l'activité	Nom du participant du pays
05/2009	Regional Government and Industry Workshop on Cooperation, Preparedness for and Response to Oil Spills in the Mediterranean Sea - 11-12 May 2009, Marseille, France.	Mr. Godwin Sant, Captain Richard Gabriele, Malta
03/2000	MEDEXPOL 99/2 Regional Training Course on New Techniques for Shoreline Pollution (Oil/Chemical) Clean-up - In Brest, France 21-25 March 2000	Mr. Anthony Mallia, Malta
11/2000	MEDEXPOL 2000 – Regional Seminar for Government Administrators and Senior Managers (on Accidental Marine Pollution preparedness and response) - Naples, Italy, 6-10 November 2000	Mr. Anthony Mallia, Malta

Date	Nom de l'activité	Nom du participant du pays
12/2001	MEDEXPOL 2001 – Regional Training Course on Prevention, Preparedness and Response to accidents involving hazardous substances at ship-shore interface - Genoa, Italy, 10-14 December 2001	Mr. Mario Mifsud, Mr. Patrick Murgo, Malta
10/2002	MEDIPOLE 2002 6 Regional Seminar on response to Oil and Chemical spills for Governments Administrators and Senior Managers -Malta, 29 October -2 November 2002	Mr. Anthony Mallia, Mr. Emmanuel Bonnici, Mr. Albert Tabone, Malta
11/2003	MEDIPOLE 2003 – European Workshop on Satellite Imagery and illicit oil spills in Europe and in the Mediterranean and Field activities in Rognac, Marseilles - Toulon, France, 2 – 4 October 2003	Mr. Anthony Mallia, Mr, Victor Cini, Lebanon
12/2004	Regional Alert Exercise MEDIPOLEX 2004, organized in close collaboration with the national Focal Point of Cyprus, held on 7-8 December 2004.	All Contracting Parties participated
10/2005	MEDEXPOL 2005 – Regional Seminar on the use of Remote Sensing in Oil Pollution Control, Nicosia, Cyprus, 17-20 October 2005	Major Claudio Spiteri, Malta

## Activités nationales

Date	Nom de l'activité
11/2002	National Training Course on Strategies for Effective Marine Chemical Spill Response in Port Areas and Their Approaches, Ta' Kandja, Malta, 7-9 January 2002
01/2007	EMSA Exercise, 2007
01/2008	EMSA Exercise 2008

## Prévention

### Conventions internationales de prévention

#### Approuvé

Instrument juridique	Ratification	Transposition de l'instrument international dans la législation nationale
<a href="#">LC 1972</a>		
<a href="#">AFS 2001</a>		
<a href="#">SOLAS 74</a>	08/08/1986	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Safety Convention) Rules
<a href="#">SOLAS Protocol 78</a>	08/08/1986	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Safety Convention) Rules
<a href="#">SOLAS Protocol 88</a>	28/01/1999	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Safety Convention) Rules
<a href="#">Load Line 1966</a>	11/09/1974	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Load Line Convention) Rules
<a href="#">Load Line Protocol 1988</a>	28/01/1999	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Load Line Convention) Rules
<a href="#">TONNAGE 69</a>	20/03/1989	<input checked="" type="checkbox"/> Tonnage Regulations
<a href="#">COLREG 72</a>	20/03/1989	<input checked="" type="checkbox"/> Prevention of Collisions Regulations
<a href="#">STCW 78</a>	21/06/1991	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (A.B. and E.D.H. Certificates) Regulations, Merchant Shipping (Training and Certification) Regulations

Instrument juridique	Ratification	Transposition de l'instrument international dans la législation nationale
<a href="#">UNCLOS</a>	20/05/1993	<input checked="" type="checkbox"/> Territorial Waters and Contiguous Zone Act, Continental Shelf Act, Malta-Libya Continental Shelf Delimitation (Ratification) Act, Designation of the Continental Shelf Area Order, Fisheries Conservation and Management Act, Criminal Code, Merchant Shipping Act, White Slave Traffic (Suppression) Ordinance, Ports and Shipping Act
<a href="#">BMW 2004</a>	07/09/2017	
<a href="#">MARPOL Annex I &amp; Annex II</a>	21/06/1991	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Prevention of Pollution from Ships) Regulation
<a href="#">MARPOL Annex III</a>	13/02/2004	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Prevention of Pollution from Ships) Regulation
<a href="#">MARPOL Annex IV</a>	30/03/2003	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Prevention of Pollution by Sewage) Regulations
<a href="#">MARPOL Annex V</a>	13/02/2004	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Prevention of Pollution by Garbage) Regulations
<a href="#">MARPOL Annex VI</a>	30/03/2011	<input checked="" type="checkbox"/> Merchant Shipping (Prevention of Pollution from Ships) Regulation

#### Désapprouvé

Instrument juridique	Transposition de l'instrument international dans la législation nationale
<a href="#">LC Protocol 1996</a>	
<a href="#">SCP B&amp;H-CRO</a>	

## Sanctions pour violations

L'Administration dispose des lois nationales nécessaires pour garantir l'application de sanctions d'une sévérité adéquate afin de décourager la violation des instruments internationaux auxquels l'État est partie prenante.	<input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, comment les violations sont-elles suivies et quelles sont les sanctions (par exemple, le type d'amendes) imposées?	Violations are followed by an investigation followed by a report. Territorial Waters & Contiguous Zone Act; Subsidiary Legislation - Ship-Source Pollution Regulations - <a href="http://justiceservices.gov.mt/DownloadDocument.aspx?app=lom&amp;itemid=9577&amp;l=1">http://justiceservices.gov.mt/DownloadDocument.aspx?app=lom&amp;itemid=9577&amp;l=1</a> - Section 8

#### Inspections des navires

Inspections périodiques de ses propres navires	
L'Administration a les lois nationales nécessaires en vigueur pour prévoir des inspections et des détentions de navires afin d'assurer le respect des normes internationales de sécurité maritime et de prévention de la pollution, auxquelles l'État est partie prenante	<input type="checkbox"/>
Si oui, combien de navires sont inspectés chaque année et combien d'entre eux ont abouti à la détention du navire?	2010 - Inspections 880 / Detentions 42

## Nombre de navires détenus par le contrôle par l'État du port au cours des 3 dernières années

Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de la Méditerranée	106
Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de Paris	
Nombre de navires détenus en vertu du Mémorandum d'entente de Tokyo	
Nombre de navires détenus sous le Service des garde-côtes des États-Unis (USCG)	40
<b>Inspections du contrôle par l'État du port</b>	
Des inspections de contrôle par l'État du port sont effectuées dans vos ports	<input checked="" type="checkbox"/>
Si oui, combien d'inspections de la CFP sont effectuées chaque année?	2010 - 243
<b>Délégation de pouvoirs aux organisations reconnues (Bureaux régionaux)</b>	
L'Administration a les lois nationales nécessaires, y compris les accords nécessaires, en vigueur pour déléguer le pouvoir aux Bureaux régionaux	<input checked="" type="checkbox"/>
Quelles procédures sont en place pour surveiller le travail des bureaux régionaux?	Yes
Fournir une liste des bureaux régionaux auxquels la délégation de pouvoirs est accordée par le biais d'un tel accord.	American Bureau of Shipping (ABS), Bureau Veritas (BV), China Classification Society (CCS), Det Norske Veritas (DNV), Germanischer Lloyd (GL), Korean Register of Shipping (KR), Lloyds Register (LR), Nippon Kaiji Kyokai (NKK), Polski Rejstr Statkow (Polish Register of Shipping-PRS), Registro Italiano Navale (RINA), Russian Maritime Register of Shipping (RMRS)

## Enquêtes sur les accidents

L'Administration dispose des lois nationales nécessaires pour mener les enquêtes requises sur les accidents	<input checked="" type="checkbox"/>
Nombre d'échouements signalés au cours des 3 dernières années	75
Nombre de collisions signalées au cours des 3 dernières années	195
Nombre d'accidents signalés ayant entraîné des incidents de pollution au cours des 3 dernières années	17 (Figure is for the initiating event and not for consequence event)

## Mise en oeuvre de MARPOL

### Infractions à MARPOL

L'administration dispose des lois nationales nécessaires pour garantir l'application de sanctions suffisamment sévères en cas d'infraction à MARPOL	<input checked="" type="checkbox"/>
---	-------------------------------------

## Infractions à MARPOL

<b>Si oui, comment les infractions sont-elles suivies et quelles sont les sanctions imposées?</b>	Infringements are followed by an inspection. Merchant Shipping Act; Subsidiary Legislation - Merchant Shipping (Prevention of Pollution from Ships) Regulations (see Annex 2); Merchant Shipping (Prevention of Pollution by Garbage) Regulations (see Annex 3), Merchant Shipping (Prevention of Pollution by Sewage) Regulations (see Annex 4)
---	--

## Installation de réception portuaires

Port	MARPOL Annexe I	MARPOL Annexe II	MARPOL Annexe IV	MARPOL Annexe V	MARPOL Annexe VI
Valletta	●		●	●	
Marsaxlokk	●		●	●	

## Surveillance des eaux côtières

<b>La surveillance des eaux sous votre juridiction est effectuée</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
--	-------------------------------------

<b>Si oui, quelles sont les méthodes et les ressources disponibles pour effectuer une telle surveillance?</b>	Helicopter and Plane (Air Patrol), Patrol Vessels (Sea Patrol), EMSA CleanSeaNet (Remote Sensing), VTS and AIS coverage
---	---

## Resources

### Organigramme

#### Nombre de bureaux, de personnel non technique et de personnel technique

<b>Chef de bureau (fournir l'adresse complète et les coordonnées)</b>	Transport Malta, Merchant Shipping Directorate, Malta Transport Centre, Marsa MRS 1917 - Tel: +356 2125 0360, Fax: +356 2124 1460, Email: mershipmalta.tm@transport.gov.mt
<b>Nombre des autres bureaux (fournir l'adresse complète et les coordonnées de tous les bureaux)</b>	N/A
<b>Nombre de personnel non technique</b>	46 (This number covers all staff dealing with support)
<b>Nombre de personnel technique</b>	20
<b>Nombre d'inspecteurs (Inspecteurs de l'État du pavillon et inspecteurs de l'Etat du port)</b>	20
<b>Nombre d'enquêteurs sur les accidents de l'État du pavillon</b>	2